



Undergraduate assignment feedback form
(to be completed by marker)

<i>Student Name:</i> Jiahe Zhang	
<i>Module Code:</i> SICH5007	<i>Student number:</i> 2304995
<i>Module title:</i> Sinological English II: Translation of Daoist Literature	
<i>For completion by marker:</i> <i>Comments:</i>	
<i>Marker's signature:</i>	<i>Date:</i>
<i>Provisional mark:</i> NB. All marks are provisional until confirmed by the final examination board.	

AI Acknowledgement

☒ **I have not used AI in my assignment**

I confirm that I have not used any AI tools in the research and creation of this assignment. I confirm that I have not presented any AI agenerated materials as my own work. I confirm I have copies of my drafts, notes, and other resources I used, which I may be asked to provide in evidence.

☐ **I have used AI in my assignment**

I acknowledge the use of [AI Tool 1] [(AI Tool 1 url)] on [Date] to [Purpose my work: (e.g. support my research/proofread/edit photographic material etc.)]. I used the prompt(s):

1. [Prompt]
2. [Prompt]
3. [Prompt]

I confirm that I have not presented any AI generated text as my own work. I confirm I have copies of my drafts, notes, and other resources I used before, and after the use of AI tools which I may be asked to provide in evidence.

修身立命



指導老師: Dr. Kelly Ngo

姓 名: 張佳禾 (2304995)

課程代碼: SICH5007

日 期: 2025年4月2日

《孟子·盡心上》：

「夭壽不貳，修身以俟之，所以立命也。」¹

1.〔清〕焦循撰、沈文倬點校：《孟子正義》，（北京：中華書局，2017年），頁944。

命相真諦

遷善篇、改過篇
變惡篇、定數篇



世界書局



明 朝



劉大司寇

大司寇：司法部長，主要負責制定法律、審理案子和管理監獄三件大事。



劉 璟

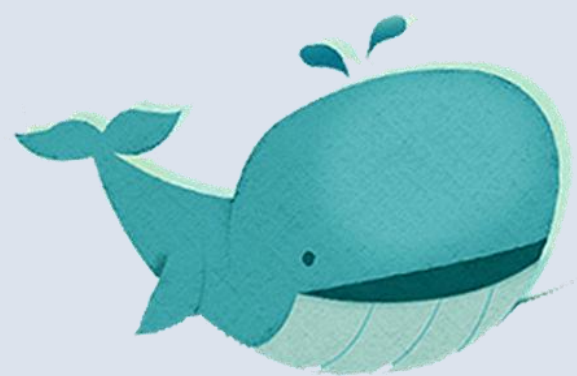


周士漣

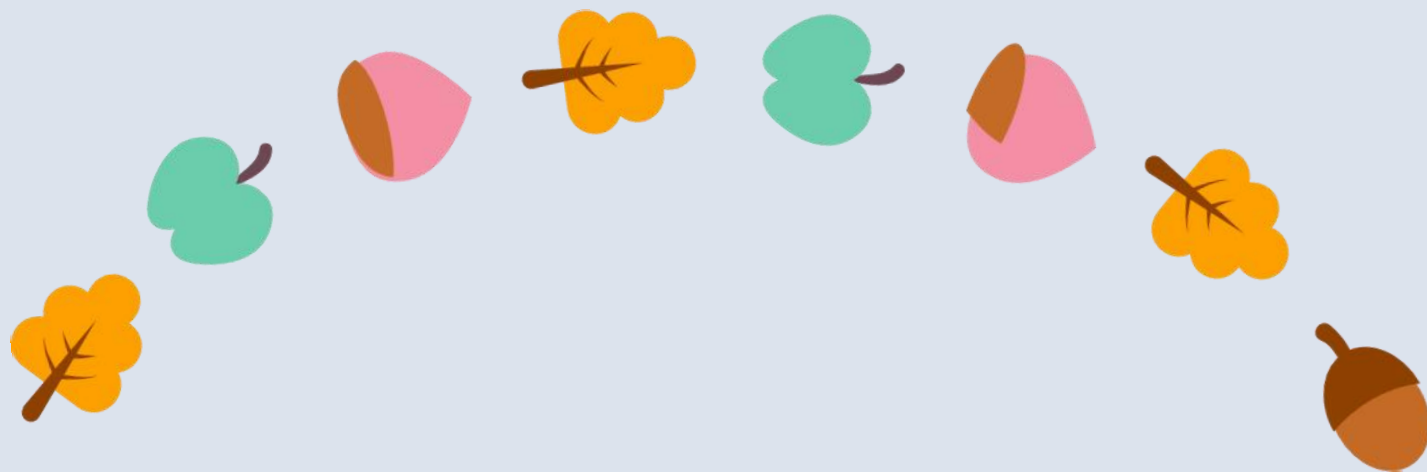
我看你兒子先天帶有的的壽命，恐怕連十九歲都活不過。

但是「修身立命」是先人留下的教誨，照著做絕對不會錯。只要按照《太上感應篇》說的做，他的命運就會有所改變。

如果不按照先人的教誨和感應篇說的做，結果就不是像我們這些看面相的人能夠知道的了。



三年後







吐納引導之法：
道教和中國傳統養生術中
的一種呼吸與肢體運動相
結合的修練方法，旨在調
節氣息、疏通經絡、強健
身體。



龜息：

一種極緩慢、深細，均勻的呼吸，甚至達到幾乎停止的呼吸狀態。長時間使用這種呼吸方式可以達到長壽的效果。



Q&A

劉璟是通過什麼方式來改變命運？

他在做事的過程中是帶著什麼樣的心態呢？



Q&A

故事裡主人公的命運的得到改變了嗎？

大家相信命運是由自己改變的嗎？

《論語·雍也》：「仁者壽。」²

2.〔魏〕何晏注、〔宋〕邢昺疏：《論語注疏》（北京：北京大學出版社，2000年），頁88。

謝 謝 觀 看
敬 請 指 教

